ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 27.7.2026
COM(2026) 396 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επιτροπή Εμπορίου και Ανάπτυξης που συστάθηκε δυνάμει της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, αφετέρου, όσον αφορά την αντικατάσταση του καταλόγου προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΑΠΟΦΑΣΗΣ αριθ. .../2026
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΗΣ
ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΣΟΕΣ ΤΗΣ ΚΑΜΑ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ

της … 2026

σχετικά με την αντικατάσταση του καταλόγου των προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, αφετέρου, (στο εξής: συμφωνία), και ιδίως το άρθρο 94,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από τις 10 Οκτωβρίου 2016 για όλα τα Μέρη της συμφωνίας, με εξαίρεση τη Μοζαμβίκη. Η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά μεταξύ της Μοζαμβίκης και της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τις 4 Φεβρουαρίου 2018.

(2) Με το άρθρο 103 της συμφωνίας συγκροτείται η Επιτροπή Εμπορίου και Ανάπτυξης, η οποία συνεδριάζει με ειδική σύνθεση για να εξετάσει εμπορικά και συναφή με το εμπόριο θέματα που καλύπτονται από το μέρος ΙΙ της συμφωνίας.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 94 παράγραφος 1 της συμφωνίας, στις 18 Φεβρουαρίου 2019 η Επιτροπή Εμπορίου και Ανάπτυξης κατάρτισε, με την απόφαση αριθ. 1/2019, κατάλογο 21 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη διαιτητή. Η αναθεώρηση του εν λόγω καταλόγου κατέστη αναγκαία προκειμένου να διατηρηθεί ο ελάχιστος αριθμός διαθέσιμων διαιτητών.

(4) Ο κατάλογος των προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη διαιτητή αποτελείται από τρεις υποκαταλόγους: έναν υποκατάλογο για κάθε Μέρος, ο οποίος περιλαμβάνει οκτώ πρόσωπα που ασκούν καθήκοντα διαιτητή, και έναν

υποκατάλογο πέντε προσώπων που δεν είναι υπήκοοι κανενός από τα Μέρη και τα οποία θα μπορούσαν να ασκούν καθήκοντα προέδρου της ειδικής ομάδας διαιτησίας, εφόσον πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 94 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

(6) Δεν είναι αναγκαίο να εκδοθεί η απόφαση σε όλες τις αυθεντικές γλώσσες της συμφωνίας, καθώς η απόφαση δεν τροποποιεί διατάξεις της συμφωνίας και αφορά μόνο την εσωτερική λειτουργία του συστήματος επίλυσης διαφορών μεταξύ των Μερών.

(7) Για να εξασφαλιστεί η ορθή λειτουργία της συμφωνίας, και ιδίως του μέρους ΙΙΙ, η Επιτροπή Εμπορίου και Ανάπτυξης θα πρέπει να αντικαταστήσει τον κατάλογο των προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη διαιτητή με νέο κατάλογο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Ο κατάλογος των ατόμων που είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη διαιτητή, ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα της απόφασης αριθ. 1/2019, της 18ης Οκτωβρίου 2019, της Επιτροπής Εταιρικής Σχέσης αντικαθίσταται από τον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.
2. Το παράρτημα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

1. Η παρούσα απόφαση εκδόθηκε στην αγγλική γλώσσα και συντάχθηκε σε δύο αντίτυπα. Κάθε Μέρος μπορεί να μεταφράσει το κείμενο της παρούσας απόφασης στις γλώσσες που απαιτούνται για τις εσωτερικές του διαδικασίες και για την ενημέρωση του κοινού.
2. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, [ημερομηνία]

Για την Επιτροπή Εμπορίου και Ανάπτυξης

Για τα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ *Για το μέρος ΕΕ*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 94
ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΣΟΕΣ ΤΗΣ ΚΑΜΑ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ

Διαιτητές που προτάθηκαν από τα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Διαιτητές που προτάθηκαν από την ΕΕ:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Διαιτητές που επιλέχθηκαν από κοινού από τα Μέρη (αλλοδαποί που μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα προέδρου):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER